



**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King  
Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

**អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង**

Trial Chamber  
Chambre de première instance

<b>ឯកសារដើម</b>
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception): ..... 01, DEC, 2009 .....
ម៉ោង (Time/Heure) : ..... 13:00 .....
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé du dossier: ..... C. A. Ly .....

**WRITTEN RECORD OF PROCEEDINGS - "DUCH" TRIAL**

**PUBLIC**

Case File N° 001/18-07-2007-ECCC

27 November 2009

Substantive Hearing - Day 77

Prepared by: DUCH Phary and Natacha WEXELS-RISER

<b>ឯកសារបានតម្កល់ត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម</b>
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ត្រឹមត្រូវ (Certified Date /Date de certification): ..... 01, DEC, 2009 .....
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé du dossier: ..... C. A. Ly .....

<b>Attendance Record</b>
<b>Before:</b> Judge NIL Nonn (President), Judge Silvia CARTWRIGHT, Judge YA Sokhan, Judge Jean-Marc LAVERGNE, Judge THOU Mony.
<b>Reserve Judges:</b> Judge YOU Ottara (Reserve) and Judge Claudia FENZ (Reserve).
<b>Greffier/s:</b> Mr. Matteo Crippa, Mrs. Se Kolvuthy, Ms. Natacha Wexels-Riser, Mr. Duch Phary, Mr. Lim Suy-Hong.
<b>OCP:</b> Mrs. Chea Leang, Mr. Yet Chakriya, Mr. Tan Senarong, Mr. Vincent de Wilde d'Estmael, Mr. Pich Sambath, Mr. Tarik Abdullhak.
<b>Accused:</b> Mr. Kaing Guek Eav alias Duch.
<b>Defence for the Accused:</b> Mr. Kar Savuth, Mr. François Roux, Mr. Chan Ravuth, Mrs. Héleyn Uñac, Mr. Alexandre Prezanti, Ms. Lucile Nattiez.
<b>Lawyers for the Civil Parties:</b> Ms. Ty Srinna, Mr. Karim Khan, Mr. Kong Pisey, Ms. Silke Studzinsky, Ms. Moch Sovannary, Mrs. Martine Jacquin, Mr. Philippe Canonne, Mr. Hong Kimsuon.
<b>Courtroom Officer/CMS:</b> Mr. Kouv Keoratanak.
<b>Others:</b> Mrs. Julie Massé, Mr. Lay Nara, Mrs. Franziska Eckelmans, Ms. Susan Lamb, Ms. Emma Dunlop, Ms. Robynne Croft, Mr. James Walton.

<b>General court times</b>		
Day	Start time: 9:00	Finish time: 12:30
Recess am	Start time: 10:10	Finish time: 10:35
	Total Court Time:	3 hours and 5 minutes

<b>Proceedings</b>			
Type of Issue	Raised By	Start time	Finish time
Rebuttal statement	Co-Prosecutors	9:04	10:08
Final statement	Defence	10:39	11:40
Additional issues	Co-Prosecutors Defence	11:40	11:44
Final Statement	Accused	11:51	12:08
Clarification	Defence	12:14	12:18
Final remarks	TC	12:20	12:27

**Summary of Proceedings:**

**Rebuttal Statement by the Co-Prosecutors**

The Co-Prosecutors made their rebuttal statement.

**Final Statement by the Defence**

The Defence made its final statement and some additional remarks were made by the Co-Prosecutors and the Defence.

**Final Statement by the Accused**

The Accused made his final statement and requested his release. The Defence was requested to clarify its position and pleaded for the acquittal of the Accused.

**Final remarks**

The President made final remarks and declared the end of the trial.

**Oral Orders/Decisions:**

- Order to take the Accused to the Detention Facility.

**Orders for Adjournment of Hearing**

The President declared the hearing closed. *nmr*

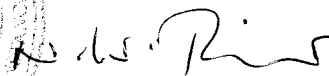
Phnom Penh, 27 November 2009

Greffier



DUCH Phary

Greffier



Natacha WEXELS-RISER